

Bruxelles, 5. listopada 2022.  
(OR. en)

12874/22

LIMITE

PECHE 357

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0244(NLE)

---

---

## NAPOMENA

---

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2023. te o izmjeni Uredbe (EU) 2022/109 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama – politički dogovor

---

### I. UVOD

- Komisija je 23. kolovoza 2022. Vijeću podnijela prijedlog<sup>1</sup>. U dokumentu je uključen predloženi ukupni dopušteni ulov (TAC) za sve stokove u Baltiku. Nedostaje samo TAC za norvešku ugoticu jer se znanstveni savjet treba objaviti do početka listopada, a Komisija će u skladu s time podnijeti neslužbeni dokument uoči sastanka Vijeća 17. i 18. listopada.
- Uzimajući u obzir stanje stokova, Komisija predlaže smanjenje TAC-a za **haringu u Botničkom zaljevu** u podzonama 30 – 31 (- 28 %), **haringu u Riškom zaljevu** u podzoni 28.1 (- 4 %) i **papalinu** u podzonama 22 – 32 (- 20 %).
- Nadalje, s obzirom na to da se stanje stokova bakalara nije poboljšalo, Komisija predlaže da se nastavi utvrđivati samo TAC-ove za usputne ulove **bakalara u istočnom Baltiku** u podzonama 25 – 32 i **bakalara u zapadnom Baltiku** u podzonama 22 – 24. To vrijedi i za **haringu u zapadnom Baltiku** u podzonama 22 – 24 i **lososa u glavnom bazenu** u podzonama 22 – 31.

---

<sup>1</sup> Dokumenti ST 11877/22 + ADD 1.

4. Zdravije stanje **haringe u središnjem Baltiku** u podzonama 25, 27, 28.2 i 29 te **iverka zlatopjega** u podzonama 22 – 32 omogućuje povećanje ribolovnih mogućnosti za 14 % odnosno 25 %.
5. U skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a mišljenja Europskog parlamenta i Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora nisu potrebna.
6. Radna skupina za ribarstvenu politiku proučila je prijedlog na sastancima 8. i 22. rujna 2022., a delegacije su podnijele pisane komentare koji su dostupni u dokumentima 12479/22 + ADD 1 – 6.
7. Tijekom rasprava u okviru Radne skupine nekoliko delegacija naglasilo je potrebu da se TAC-ovi utvrde prema dostupnim znanstvenim savjetima na osnovi MSY-ja, u skladu s višegodišnjim planom za Baltičko more i uzimajući u obzir socioekonomski učinak u sektoru ribarstva.
8. Nekoliko delegacija uložilo je analitičke rezerve na određene dijelove prijedloga. Delegacija DK uložila je parlamentarnu analitičku rezervu.
9. Predsjedništvo smatra da bi se u raspravama i pri donošenju konačne odluke trebalo voditi sljedećim načelima:
- iskazivanjem odlučne predanosti ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP), kako su utvrđeni u članku 39. UFEU-a i članku 2. Uredbe o ZRP-u<sup>2</sup>, među ostalim i postizanju MSY-ja
  - usklađivanjem s odredbama višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkome moru<sup>3</sup>
  - donošenjem odluka na temelju znanstvenog savjeta.

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

<sup>3</sup> Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1–15.).

10. Predsjedništvo također smatra da će biti potrebni trajni napori u okviru regionalnog tijela za ribarstvo BALTFISH kako bi se postiglo sporazumno rješenje za TAC-ove u Baltičkome moru.

## II. TRENUTAČNO STANJE

11. Delegacije su općenito pozdravile prijedlog Komisije, ali su zatražile povećanje predloženih ribolovnih mogućnosti za **papalinu i haringu u središnjem Baltiku**, što bi bilo u skladu sa znanstvenim savjetima.
12. Delegacije su ujedno zatražile daljnju raspravu o rekreacijskom ribolovu **lososa** (članak 9.). Dogovoreno je da se s Komisijom održi tehnički sastanak kako bi se predložio novi nacrt teksta.
13. Predsjedništvo je 3. listopada organiziralo tehničke trilateralne razgovore s Komisijom i delegacijama kako bi se razjasnila neriješena pitanja. Delegacije su postavile pitanja i o **drugim elementima**, poput mogućeg odstupanja za male ribare u pogledu **bakalara u zapadnom Baltiku**, potrebe da se unese izjava u pogledu **haringe u zapadnom Baltiku**, kao što je to bilo učinjeno prošle godine, ili potrebe da se uzme u obzir **geopolitička situacija** u vezi s ratom u Ukrajini.

## III. DALJNI KORACI

14. Predsjedništvo smatra da bi se mogao postići dogovor o različitim TAC-ovima i dodatnim mjerama. Vjeruje i da se konačni kompromis može postići ako sve uključene strane pokažu određenu fleksibilnost. Predsjedništvo također uviđa da rasprave u okviru BALTFISH-a imaju znatan potencijal.
15. COREPER se poziva da izrazi svoje mišljenje, osobito o pitanjima izloženima u točki II. s ciljem pripreme političkog dogovora na razini Vijeća.